

Abanico

Domingo 20 de Agosto de 1972 - Número 183

Reportajes

♦ *Moda*

♦ *Belleza*

♦ *Literatura*



El amor a la vida

Mercedes Borrásé S.

EDITORA

Mariamalia de Berrocal

DIRECTORA

LA PRENSA LIBRE

Si consigues amar a los que te rodean, serás mucho más feliz entre ellos.

Si consigues amar y comprender la vida, serás mucho más feliz en ella.

No hay goce posible sin ese amor a la vida, a nosotros mismos, a la humanidad.

No se puede concebir goce alguno sin la felicidad verdadera que nace del aceptar la vida.

Si consigues gozar con cualquier cosa que hagas, por más pequeña que esta sea, habrás comenzado a amar la vida.

Si consigues encontrar el lado bueno de las cosas, comenzarás a contribuir en la multiplicación de las bondades.

Si tratas de actuar siempre positivamente, desaparecerán de tu vida las luchas estériles.

Porque la lucha, si no conlleva el sentido de la creación, no vale en sí misma, y se resume en negaciones inútiles.

Una lírica con cuerpo de bosques

*"El bosque de las significaciones
es el lugar de la reconciliación."*

Octavio Paz.

Simplemente un motivo que surge: una piedra, "una pequeña entraña del mundo", un cuerpo sumergido en lagos de sombras, la luz en las hojas de los árboles, la tierra húmeda, sobre todo una simiente que asoma a la vida. La palabra germina. Estalla en semillas, miles de ellas, formando cristales de sugerencias: la poesía, esta poesía apenas que nace en manos de un joven poeta, a veces tímido, a veces cálido, pero con firme visión: no se asegura hacia las angustias existenciales: su canto brota para el hombre, como el agua recién nacida de una verde roca.

Poesía y sueño: dos caras: dos instancias, dos momentáneas formas que integran un mundo: el mundo de Rodolfo Dada se configura con la luz de las evocaciones telúricas, con el frío de la mañana, con una honda preocupación por los demás. Residencia de los balbuceos, también; pero sobre todo, el agua de los manantiales. Es la palabra que baja en lágrimas, esperanzas, canto y también los crepúsculos derramados en los relojes. Invocación, de la alegría y flores, como si éstas, para hablar, brotaran de la simiente o del pan, en una mesa humilde: ha intentado hilvanar un sueño temprano, tejiendo con la luz de una luna inesperada.

Gerardo César Hurtado.



"Amigo en la ventana", óleo de Emilio Pettoruti - 1917.

"Las virtudes del barro" de Rodolfo Dada

I

Este es el labio;
dulce es el barro en el beso.

II

Este, el ojo
espía de la tierra.

III

Y es tu sexo
el florar de la vida,
pequeñita entraña del mundo
en la noche,
incandescente fuego de Dios,
continuación del barro.

Nunca he comenzado tan tarde una
(poesía
Nunca he hilvanado tan temprano
(un sueño

IV

Pequeñeces

Caminó por la calzada del estío, levantando a cada paso miríadas de hojas. Sin detener su lenta marcha, miraba el grueso de los maples, con su desangrar serpentino a los baldes recolectores de savia.

Su caminar fue más lento. Dejó atrás suavemente los troncos y las copas, cuando una alfombra de hojas bermellón comenzó a elevarlo.

Detuvo sus pasos y continuó de pie por algunos momentos. Era su vista, un compuesto boscoso resplandeciente. Crujieron las hojas cuando tomó asiento sobre ellas y se dedicó a admirarlo todo desde su nuevo marco: un conjunto adormecedor de colinas y calzadas con olor a estío.

Siguió sentado durante horas de éxtasis, mientras sus ojos se llenaban de tristeza. Al verlo triste, la alfombra subió aún más agrandándole de colores el marco. A medida que subía, más grande se hacía su tristeza.

Preguntóles entonces la alfombra del porqué de su tristeza.

Respondió:

—Me has elevado a las alturas; lo he visto todo en conjunto y me he maravillado de tanta belleza. Pero desde aquí, ya los árboles no son lo mismo, ni distingo la perfecta forma de las hojas. Puedo ver el marco sutil de las colinas, pero... Veo acaso aquella mariposa que tanto amaba o, puedo probar el dulce de la savia...?

A las palabras del hombre la alfombra bajaba deshojándose en el aire, y algunas hojas al subir le limpiaron las lágrimas.

Tocó tierra nuevamente y hubo una sonrisa en su lento caminar.

V

Humildad

Un día de camino la vi pasar. Llevaba la cara en alto, inalcanzable. Quizá orgulloso por los grandes hombres que pendían de su falda; una estrella pequeñita mostraba con nombres sus batallas.

Supe que caminaba a diario por los parques; enseñaba su bolsón de amores y su tersa piel que no envejecía a los años. Así, altiva, inalcanzable. Muchas veces la quise tocar. Ella se molestó mucho y me arrugó los ojos. Quizá notó en mis manos las huellas del trabajo, o alguna partícula de mi génesis.

Así, la humildad se pasea por los parques con el rostro en alto, inalcanzable. De vez en cuando ve llegar al general con sus galones y baja el rostro buscando la estrella. Confundida se oculta detrás de algún árbol guiñándole los ojos.

¡Esta humildad... Yo no sé qué le pasa!

Página

CULTURAL

A cargo de

Mariamalia Sotela de Berrocal

Entregado a

García Márquez

Premio

Rómulo Gallegos

Palabras al recibir el premio:

"Los escritores no estamos en el mundo para ser coronados"

Ahora que estamos solos, entre amigos, quisiera solicitar la complicidad de ustedes para que me ayuden a sobrellevar el recuerdo de esta tarde, la primera de mi vida en que he venido de cuerpo presente y en pleno uso de mis facultades a hacer al mismo tiempo, dos de las cosas que me había prometido no hacer jamás: recibir un premio y decir un discurso.

Siempre he creído, en contra de otros criterios muy respetables, que los escritores no estamos en el mundo para ser coronados: siempre he creído y muchos de ustedes lo saben, que todo homenaje público es un principio de embalsamamiento. Siempre he creído, en fin, que los escritores no lo somos por nuestros propios méritos, sino por la desgracia de que no podemos ser otra cosa y que nuestro trabajo solitario no debe merecernos más recompensas ni más privilegios, que los que merece el zapatero por hacer sus zapatos. Sin embargo, no crean que vengo a disculparme por haber venido, ni que trato de menospreciar la distinción que hoy se me hace bajo el nombre propicio de un hombre grande e inolvidable de las letras de América. Al contrario, he venido a regocijarme en espectáculo público, por haber conocido un motivo que agrieta mis principios y amordaza mis escrúpulos, estoy aquí amigos, sencillamente por mi antiguo y empecinado afecto hacia esta tierra en que una vez fui joven, indocumentado y feliz, y como un acto de cariño y solidaridad con mis amigos de Venezuela, amigos generosos, cojonudos y mamadores de gallo hasta la muerte. Por ellos he venido, es decir, por ustedes.

DG

DOROTHY GRAY

Sigue regalando a las madres costarricenses



...Y también a todas las damitas de Costa Rica

Así es... obtenga absolutamente gratis un fino producto Dorothy Gray con sólo consultar a nuestras demostradoras de belleza.

Además de este obsequio, usted tendrá el sabio consejo de una experta, quien le indicará cómo cuidar y resaltar su belleza.

APROVECHE ESTA OPORTUNIDAD

Acuda a una demostradora de Dorothy Gray en cualquiera de estos acreditados establecimientos:

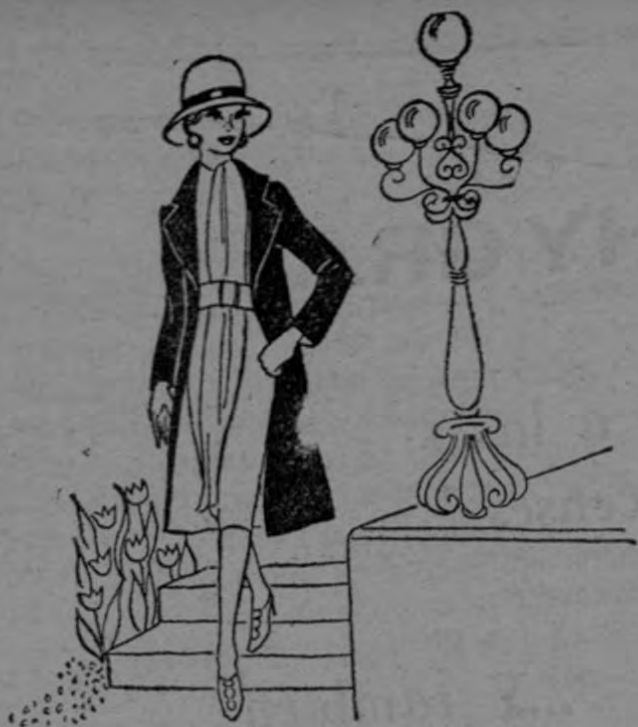
- ★ SEARS
- ★ LA GLORIA (Avenida Central)
- ★ LA GRAN VIA

FARMACIAS:

- ★ IRIS
- ★ PARIS
- ★ FISCHER
- ★ ITALIANA
- ★ MARIANO JIMENEZ

DOROTHY GRAY

para la mujer joven de cualquier edad.



abdomen? 3. ¿Forma una columna su cintura entre las caderas y el diagrama? 4. ¿Se arquea su pecho en una curva? 5. ¿Caen sus brazos hacia el frente de su cuerpo? 6. ¿Tiene los hombros caídos? 7. ¿Cae su cabeza hacia delante?

Donde sus respuestas difieran de lo siguiente, usted tiene una pista para el defecto:

1.— Usted debe doblar las rodillas un poquito o su cuerpo lucirá forzado.

2.— Si sus caderas o abdomen sobresalen, su postura está fuera de línea. "Tire" hacia adentro y su figura mejorará.

3 y 4.— Cuando su cintura se hunde dentro de sus caderas, cuando su pecho forma ya sea una cavidad o un precipicio alarmante, la postura es un factor seguro. "Tire" hacia arriba.

5.— Los brazos estarán colocados correctamente cuando las puntas de los dedos toquen los lados de los muslos.

6.— Los hombros deben caer flojos en el puro centro del perfil del cuerpo.

7.—Mantenga su cabeza recta orgullosamente.

Practique la buena presencia. Será pronto una cosa natural.

Claramente, al llegar a este punto en el calendario de la moda, la comprobación de su propia postura puede ser muy útil. Para hacerlo, sólo necesita pararse de perfil delante de un espejo largo, con los brazos a los lados y responder a estas preguntas:

1. ¿Están sus rodillas dobladas un poquito? 2. ¿Sobresalen sus caderas y

La buena presencia

Cuando se trata de belleza, no hay énfasis suficiente para una presencia llena de gracia. Las mujeres dedican días y dinero a sus figuras y modas, pero de rareza piensan en sus posturas. Llevada torpemente, la mejor de las figuras y modas pierden atractivo. Como dijo Emerson: "La belleza sin gracia es como el anzuelo sin carnada".

Pequeñeces

He aquí lo que algunas celebridades han tenido que decir sobre temas de belleza, modas y arreglo personal:

LA FRAGANCIA Y LA MODA: "El aroma no es simplemente un toque extra, sino un accesorio esencial de moda. Por lo tanto, la mujer debe poner el mismo cuidado que presta a la selección de su ropa, en la elección del perfume que habrá de complementar su individualidad. La fragancia pone más vida en la persona y contribuye a completar el cuadro de su personalidad, del mismo modo que un poquito de vino convierte un simple estofado en un soberbio ragù. "Roberto Capucci, modista italiano.

¡MANOS ARRIBA! "Las manos de una mujer deben ser muy femeninas como el resto de su persona. Tendrán suavidad, elegancia, dulzura, expresión y jamás irán cargadas de joyería, ni llevarán las uñas pintadas de un color exótico. Su saludo deberá ser firme y revelar su carácter". Paul Newman, astro cinematográfico bien conocido.

EN LOS OJOS: "Los ojos de una mujer son la clave de toda su personalidad. El maquillaje no podrá ocultar unos ojos fríos y carentes de cordialidad. "Bobby Darin. Figura del cine.

PELO REBELDE: "¿Por qué no pueden las chicas peinar y cepillar sus cabellos. Después de todo, estos son el equi-

valente de las plumas y hasta las aves alisan las suyas". Beatrice Fitz-Gibbon, ejecutiva de una firma anunciadora.

USTED MISMA: "La mujer que realmente es lista, nunca sigue completamente a ciegas los dictados de la moda, pues lo que en una puede verse encantador, le quedará pésimamente a otra. Estudie su rostro y su figura; sea sincera consigo misma. De este modo será lo bastante fuerte para no capitular ante la última novedad, tan sólo porque está de moda". Helena Rubinstein. Famosa fabricante de cosméticos.

EL GUARDARROPA: "Yo prefiero la ropa que no tiene época. Uso la mía por años, pues creo que el camino hacia un guardarropa apropiado es aquel que nos ofrece unos cuantos "buenos amigos" que nos sirvan para diversas ocasiones, como punto de partida". Pauline Tigrere. Conocida diseñadora.

FRESCURA: "En verano, la mujer debe verse limpia y pulcra, con un maquillaje que le haga sentirse y verse fresca. No debería yo decir que sin sombrero, pero yo no me siento, atraída hacia esta prenda.

Las chicas lucen más frescas en colores lisos que en estampados; sin embargo, hay algunos muy apropiados y de fresca apariencia; otros, en cambio, tienen un aspecto indescriptible, son confusos, vagos y producen la impresión de calor". Norman Norell.

Emil
by
Emil



Si usted quiere acentuar su belleza... escriba a Emil. Si tiene problemas de belleza... escriba a Emil. Usted debe ser bella y lo será con... Emil.

Muy estimadas lectoras de ABANICO:

La semana pasada hablamos, que en un futuro próximo vamos a publicar en ABANICO algo nuevo. Queremos decir que ese futuro será la semana próxima. El Suplemento ABANICO publicará, en forma exclusiva, algo nuevo y muy diferente a lo que se haya publicado antes en Costa Rica.

Vamos a poner una atención muy especial en esta nueva sección, publicando cosas inéditas, especialmente para usted.

Ayudaremos a todas aquellas personas que necesiten ayuda y lo haremos con mucho gusto y con todas las posibilidades que tenemos a nuestra disposición.

Estoy seguro de que por primera vez en Costa Rica, vamos a presentar cosas increíbles, como cambio de personalidad, cuidado personal... con amplias explicaciones e ilustradas con fotografías.

La esperamos en el próximo "Suplemento ABANICO". Es una cita!

EMIL

Piel suave
y limpia...
como una rosa...



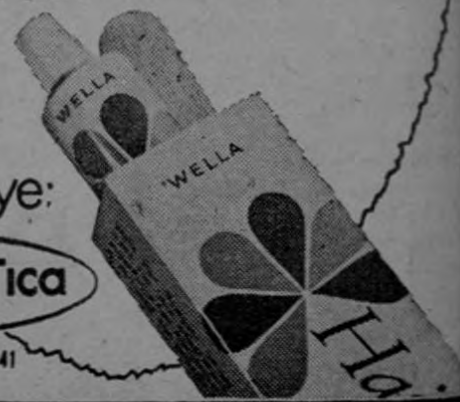
CREMA DEPILATORIA
de
WELLA

DEPILA CON CARICIA

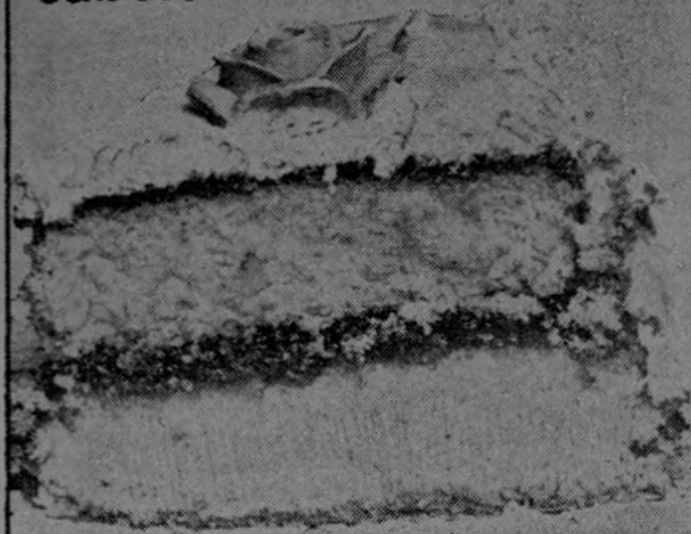
Distribuye:

Farma-Tica
LTDA

TEL. 22-11-41



LA CLAVE del riquísimo sabor:



Y AHORA

LA RECETA
Mirasol
DE LA SEMANA

COLECCIONELAS

CAKE DE BANANO Y NUECES

- ¾ Libra de harina
- ½ Libra de Margarina MIRASOL
- ½ Libra de azúcar
- 4 Huevos
- 3 Cucharaditas polvo de hornear
- 1 Cucharadita vainilla
- 1 Puntita de sal
- ½ Taza de leche o jugo de naranja.

Se bate la Margarina MIRASOL en un tazón con una paleta de madera, poniéndole poco a poco el azúcar.

Aparte cernir la harina, polvo de hornear y sal.

Se baten los huevos a punto de nieve y se van agregando alternados con la harina; se le pone ½ taza de leche y se agrega la vainilla, batiendo bien.

Se engrasa el molde y se vierte la mezcla, colocándola en el horno pre-calentado a 300 F. por 45 minutos.

Consejos útiles para la mujer

Por AMY

Estimada Amy:

"Mi esposo falleció hace seis meses. Mi hijo va a casarse y deseo preguntarle si será apropiado que yo vaya a la boda con un traje largo y no de luto. También, si alguien me saca a bailar en la recepción nupcial, sería apropiado que lo hiciera?"

Primero que todo, no se va con ropa de luto a una boda. Por lo tanto, usted debe hablar con la madre de la novia, para saber si ella también va a ir con un traje largo, y de qué color.

Y usted debe elegir un traje de esa clase, de un color que la sienta bien y que no contraste demasiado con el de ella.

En cuanto al baile, no veo inconveniente en que acepte la invitación, dado el tiempo que ha transcurrido desde su duelo.

Estimada Amy:

"He leído lo que usted ha publicado de otras personas y sus comentarios, acerca de horadarse las orejas para usar aretes. En realidad, no considero eso

como una mutilación, no creo que sea para tanto llamarlo así, pero soy opuesto a tal costumbre por el peligro que encierra para la persona, si un ladrón le roba los aretes tirando de ellos, puede causarle una seria lesión en la oreja o las dos orejas. También, la mujer que lleva aretes colgantes debe tener mucho cuidado al alzar a un niño, porque la tentación de tocarlos y tirar de ellos es muy grande para el bebé y puede causar un daño en el lóbulo. Mis dos nietas tienen las orejas "abiertas", como dicen. Si yo fuera su madre, no lo habría permitido.



Ahora...
aclare y tiña su
cabello sin decolorar!

Percolette

el nuevo colorante WELLA de aplicación rápida que da todos los tonos más naturales de moda... desde el negro azulado hasta el rubio extra claro... desde el plata perla hasta el mocca.
PERCOLETTE DE WELLA
cosmética capilar de fama mundial

DISTRIBUIDORES
EXCLUSIVOS:

Farma-Tica
LTDA.

TEL. 22-11-41 - APDO. 8770

Avenida Central - Edificio Agulla de Oro



EN CUATRO O CINCO BARRAS COMO UD. LA PREFIERA

¿Sabe usted la historia del automóvil?

Que el primer medio de transporte artificial que usó el hombre primitivo fue un tronco de árbol que encontró flotando en un río.

Que miles de años más tarde el hombre aprendió a domesticar algunos animales y empezó a servirse de ellos.

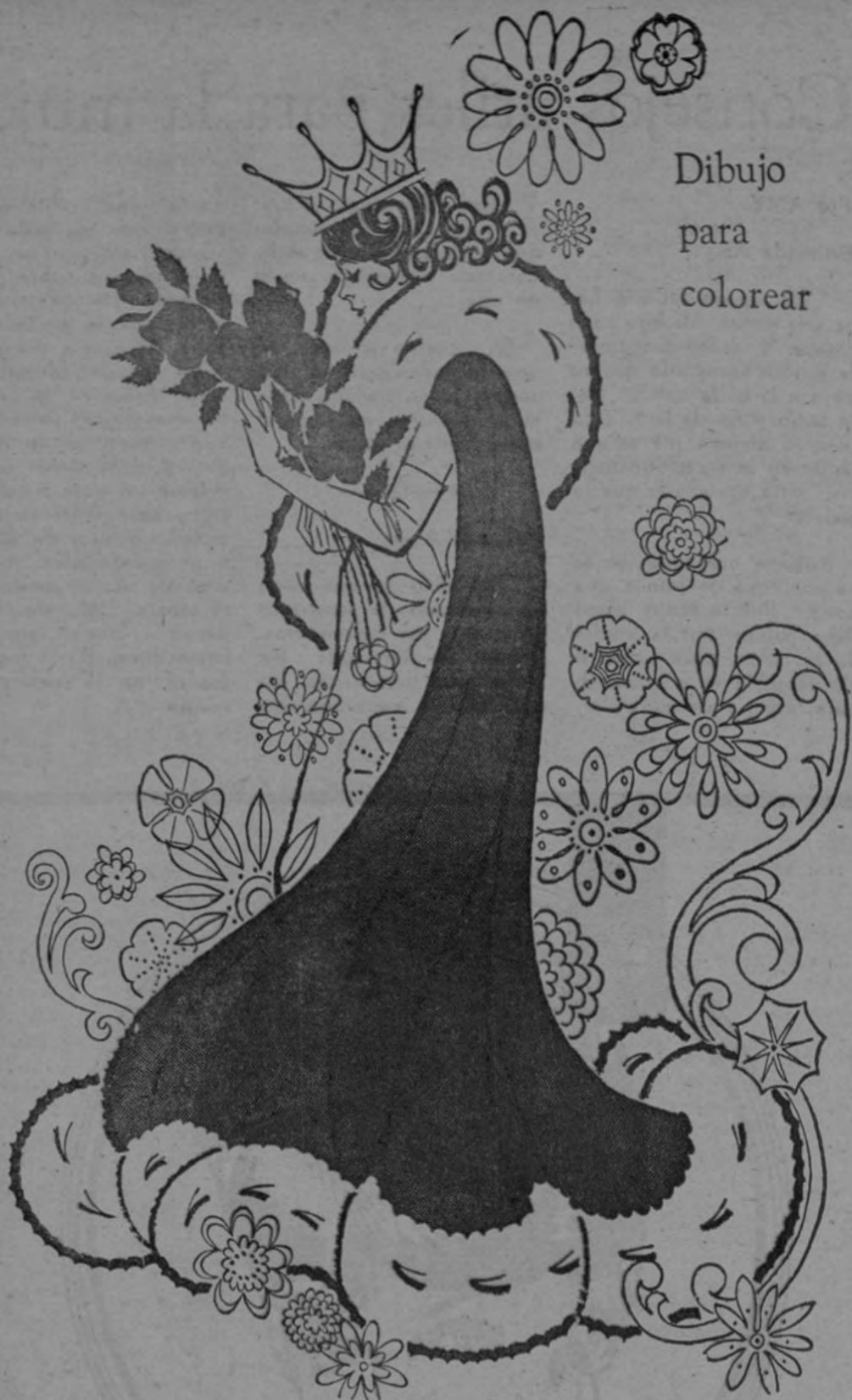
Que tiempo después cortó un pequeño trozo de un árbol y así obtuvo la "rueda". Y que cuan-

do unió dos de esas "ruedas" por un travesaño surgió el medio de transporte más elemental.

Que cuando a ese elemental medio de transporte le colocó encima un cajón y le antepuso animales de tiro entonces nació la carreta.

Que la siguiente gran aspiración del hombre era lograr que la rueda fuera impulsada por otros medios que no fueran ni la

Dibujo para colorear



Miranda

Miranda la lechuza
y Mirón el lechuzón
miran un partido
de ping pong.
Pata pín pata pón.
Mirón y Miranda,
Miranda y Mirón.

La pelotita saltarina
les llama mucho la atención
pero la miran por las dudas
con intelectual reprobación.

Críticos con idea fija
miran con pésima intención
y chistan a la pelotita

Adivina adivinanza.

—¿Qué le dijo el metro chara a la gelatina?
a la vara?

—¿Qué le dijo un huevo frito al otro?
—¿Qué le dijo la cu-

La mar

La mariposa
deja que el viento
la traiga y lleve
como un papel.

Ljba en la rosa

sólo un momento
pero se bebe
toda la miel.

Y en ese instante
quieta se queda

CORTINEROS KIRSCH S. A.

TEL.: 21-29-38

LA UNICA ORGANIZACION
Especializada en CORTINAS

al servicio de la belleza en su hogar

Confíenos la confección de sus
cortinas y disfrute de la indiscutible

calidad de

KIRSCH

TELAS

Le ofrecemos un extenso surtido y cotizamos
sin compromiso alguno para usted.

CORTINEROS KIRSCH S. A.

75 vrs. al Oeste de
LA PRENSA LIBRE
Teléfono 21-29-38
Apartado 4360.



Esta página querida lectora,
es para tu hijo.

En ella queremos imprimir,
semana tras semana,
millones y millones
de letras que habrán
de llenar de interés
y de ilusión sus ratos libres,
en forma de cuentos,
consejos, concursos, curiosidades,
mensajes educativos

Página Infantil

Por María —



fuerza humana ni la fuer-
za bruta.

Que muchísimos años
más tarde logró ese fun-
fo cuando la caldera de
vapor hizo girar una rue-
da.

Que el siguiente gran

paso fue construir una má-
quina de vapor que, im-
pulsando sus propias rue-
das, se moviera de un lu-
gar a otro. A esa máqui-
na rodante se le llamó lo-
comotora.

Que cuando la locomo-
tora logró arrastrar unos

vagones con carga y con
algunos pasajeros nació
otro medio de transpor-
te: el ferrocarril.

Que el siguiente gran
avance fue lograr que un
vehículo fuera impulsado
por un motor de gasolina.
Que ese invento siguió

perfeccionándose, y el
"automóvil" empezó a
popularizarse mediante o-
tra gran innovación: la
producción en serie, en la
que los obreros realizan
una labor determinada
que llega hasta ellos en
forma planeada.

Que para organizar la

circulación del tránsito
las naciones del mundo
han adoptado, sistemas
de señales que son dadas
por 1) los inspectores de
tránsito; 2) los semáfor-
os; 3) indicaciones fijas;
4) los conductores de
vehículos.

y Mirón



para demostrar qué cultos son.

El tiempo pasa y ellos siempre
dicen que no, que no, que no,
sin darse cuenta que el partido
hace un año y medio que acabó.

María Elena Walsh

Respuestas:

—A mí me sobra y a
usted le falta.

—No sea cobarde, ¿por
qué tiembla?

—La mata de plátano.

—¡Juntos pero no re-

—No es palo y es be-
juco. No echa ramas y
echa frutos.

Respuesta:

—La mata de plátano.

mariposa

sobre las flores

como un brillante
lazo de seda
de mil colores.

Germán Berdiales

IPC



INTEX lo mejor para el "diablito"
de su casa.

Nunca tanta juventud había escuchado la misma música en un mismo concierto...

Es un peinador

Internacional

22-16-85

Emil

Tema: Lo que sucedió en el Gimnasio el martes pasado.

Lugar: Gimnasio Nacional.

Momento: 4:45 de la tarde.

Asistencia: 8.000 personas.

Evento: Mano a mano entre Los Alamos y Sugar I. T.

Introducción: A cargo de La Banda de la Manzana, quienes tocaron muy bien.

Ambiente: Poco interés por la música y menos patriotismo.

Anécdota: El equipo de Los Alamos se descompuso.

Resultado: A la "gente" le gustó más Sugar I. T.

Pero: La realidad es que son mejores Los Alamos.

Por qué? Porque son músicos, y saben sobre música. Los Alamos se mostraron mil veces superiores a Sugar Ice Tea; aunque no todos se hayan dado cuenta.

Lo decimos: Todos los MUSICOS a quienes pude preguntar y su servidor.

Lo diremos: Mientras Sugar I. T. no se supere, entre otras cosas en lo referente a las voces y a su falta de originalidad, en todo sentido!

Piezas destacables: Alamos — "Apertura". Sugar — "Una pequeña ayuda de mis amigos".

Recaudación: Llegué a la cuenta de los ₡ 88.000.

Consejo: No se dejen impresionar. No oigan música, escúchenla!

Para los que no fueron

Comenzó con "Nadie en quien confiar" a cargo de La Banda de la Manzana, quienes tocaron como nunca los había escuchado hacerlo; sencillamente perfecto. También tocaron "No hay chicas malas", que es propia de ellos, y que es muy buena. (La Banda lanzará prontamente un "single" del cual "No hay chicas malas" es el lado "B").

Después de despedirse con Grand Funk, La Banda de la Manzana se retiró del escenario para dar lugar a que se presentaran Los Alamos, quienes comenzaron con Santana, demostrando el porqué ellos sí podían jactarse de músicos. Mientras interpretaban a Ides of March con "Vehículo", el micrófono se desconectó y la voz de John ny Dixon dejó de escucharse por unos instantes. Algunos instrumentos callaban a otros, y para poder corregirlo aumentaron el volumen, logrando únicamente mucho ruido, ya que los amplificadores se destemplaron; además el lugar que les tocó para interpretar su música les fue desfavorable, ya que la repercusión fue catastrófica.

Sugar Ice Tea se presentó cargando rótulos con el nombre de ALAMOS y después apareció uno de COSTA RICA, con lo que indiscutiblemente se echaron a la "gente" a la bolsa, exactamente la misma "gente" que gritaba cuando uno de ellos gritaba algo, o cuando un micrófono caía al suelo, era aplastado o se les usaba para demostrar la fuerza utilizándolo como "pesas". Sugar I. T. comenzó con "Satisfacción", pieza muy simple, por lo tanto fácil de interpretar. Les sonó regular. Además tocaron Santana, pero... ese no es un buen campo para ellos; fue la peor de todas las que tocaron.

La "gente" les aplaudió, les gritó y hasta les besó; cuando me acerqué a donde uno de esos "fanáticos musicales" y le pregunté por qué los casi "adoraba" me dijo: "Son lo máximo, estos gringos tocan toreadísimo y además son piezas que me

gustan". De esta frase se entresaca el valor de Sugar I. T., que ni son gringos ni son lo "máximo", por lo que tampoco tocan "toreadísimo"; sus piezas son claras, pero malas.

Para los que sí fueron

Pareciera que nunca hayan asistido antes a un festival de música...

Cuando se va a escuchar un "mano a mano" no se puede ir predispuesto de que el mejor va a ser tal o cual, todo lo contrario, se debe ir a escuchar música, y luego de escucharla, se debe uno decidir por el que le pareció superior, pero no se puede ir "sabiendo" quien va a ser el mejor, eso se averigua una vez escuchados los conjuntos, no antes!

Me pareció absurda la forma como algunos de ustedes recibieron a Sugar I. T. lo que no hicieron con Los Alamos; eso ya fue un factor influyente en la forma de tocar. Tampoco hay que tomar las cosas a la ligera; si les gustó más uno que otro es su gusto; pero ese gusto debe fundamentarse no sólo en el que hace más ruido, sino en el que es mejor. Se fijaron en los magníficos toques de Mike? Mike es el requintista que ahora se encuentra incorporado en Los Alamos, toca y canta muy bien, el domingo volverá a tocar; esta vez en el Gimnasio de Alajuela, en donde a las 4 de la tarde se reunirán La Banda, Los Alamos y Sugar Té Frío. Esperamos que los ticos consigan equipo de su altura.

Hay que recalcar la muy buena compostura que guardaron todos ustedes durante el concierto, ojalá se mantenga a esa altura su urbanidad.

Hablan los que saben

No quise basarme en mi opinión para decir que "Té Frío con Azúcar" no son como los pintan, por lo que "entrevisté" a tres conocedores de música. La entrevista se hizo por teléfono para que no existieran las lla-

madras "influencias", simplemente se les preguntó sobre ambos conjuntos y ellos respondieron...

Los entrevistados son: Ludwig Cano, baterista de La Banda de la Manzana, conocido músico nacional con 10 años de experiencia en música y dos como miembro de dicho grupo; Mario Mora, entendido en el estudio de la música, conocedor de música escrita e instrumentada, miembro del naciente conjunto "Maid" con mucha experiencia y mucha música... El último es Mario Moya, miembro del famoso grupo Close Up, del cual es segunda guitarra, crítico reconocido en los ambientes nacionales y extranjeros, músico antes que nada...

Al preguntarles, Cano opinó: La gente se dejó impresionar por el exhibicionismo de Sugar Ice Tea, quienes, a mi criterio, no tocan bien ni en grupo ni en forma individual. El acople que poseen no es suficiente, se limitan a impresionar... lo que también copian (Joe Cocker), sólo se lucen ya que no tienen la capacidad para nada más. El baterista es muy "brusco", le pone de demasiada fuerza, se le va a mano a menudo; y las piezas que tocan son tan escuchadas que cansan. Su apertura lo fue "Satisfacción", tan común... En cambio Los Alamos sí me gustaron, musicalmente hablando son verdaderos profesionales, tocan ordenadamente, lo mismo que cuando actúan, se ve que es algo estudiado y planeado, es orden. Además la música de éstos es mucho más "fina" que la de Sugar, especialmente me gustó la "Apertura".

Mario Mora nos dijo: Respecto al público, noté una escasez de conocimientos musicales de miedo... Les falta cultura musical, se dejan llevar por el ruido.

Sugar Ice Tea se oyó muy bien sincronizado. Sus piezas son muy viejas y cotizadas, se oyen armónicas y claras, y aunque al grupo le falta pulimento no suena del todo mal. Los voces parecen de novatos (los confundí con legos); indiscutiblemente que para jactarse de profesionales les falta mucho.

Con Los Alamos sufrí una terrible decepción, comenzando por la forma como presentaron a sus integrantes. Cuando se pusieron a tocar noté que habían cambiado; eran como falsos. Deformaban las canciones y emplearon mal las voces, que a fi-

nal de cuentas casi ni se oían. Mucha palabra y poca acción. Los grandes valores del grupo lo son: Mike Lyon, Leonel, Carlos Ulloa, y nada más...

A La Banda le "faltó" gente. Cuando tocaban hace dos años realmente valía la pena el escucharlos, hoy tocan bien pero están decayendo.

Nota del redactor: (Mario Mora comparte honores en MAID con Lisbeth — contrabajo, Tobías — batería, Carlos — bajista, Eller — voz y arreglista, Raymundo — re-quinto, Francisco — teclas y superpersonas que es la segunda guitarra. En corto les haré una entrevista para todos ustedes).

El último entrevistado fue Mario Moya, el cual dijo: A mí nunca me ha gustado "Té". Su música es confusa, poco clara, sin definición y sin dinámica. Su estilo — exhibicionista 100% — me gusta, no sé si es su forma de ser, ni si lo sienten, o me agrada.

A pesar de que es un conjunto, si los catalogo por el valor individual de cada uno de sus miembros, considero que les falta dominio a cada uno en su respectivo instrumento, les falta ese mínimo que como profesionales debieran tener. Deberían dar mucho, pero no dan nada... Les falta algo tan valioso como la originalidad, las canciones están mal sacadas, convierten en ruido una elegante canción ("Conción de oro"), su música es "atrasada", y su "percusión africana" parece ser que la dejaron en Curacao, conjuntamente con los instrumentos necesarios para interpretarla, y aquí se dedican a tocar lo más sencillo que pudiera existir ("Satisfacción").

Los Alamos son muy buenos, aunque no se les haya podido apreciar en su magnitud debido a razones de causa mayor. El apoyo que les faltó a ellos le sobraba a Sugar...

La música de Los Alamos es mucho más complicada que la de Sugar, demostraron seguridad y valor profesional. Es una verdadera lástima que el público costarricense no sepa apreciar lo que tiene.

Así como los dos Marinos y Cano, existen muchos otros que, aunque minoría, saben sobre música; para todos ellos están abiertas las páginas de esta columna si desean dar a conocer su opinión sobre este tema o cualquier otro. De anticipado... gracias!

rítmo nuevo

por Mario Zaragoza B.



Una canción diferente

Lo que el mundo necesita ahora es amor

Me parece que os va a interesar echarle un vistazo al texto, traducción literal del tema de Tom Clay, What the world needs now is love (Lo que el mundo necesita ahora es amor). Número uno en USA. Disco testimonio de muy buena calidad. Es un tema que se sigue con interés, incluso con emoción, remontando el mero de leite sensible, porque nos afecta en directo, narra, con un estilo en el que se entremezcla lo periodístico y el canto espiritual, una serie impresionante de sucesos de hoy trascendentes. Denuncia la violencia y la falta de sentido, de fraternidad y de amor entre los hombres, para los que invoca el candor necesario para soñar... y realizar esos sueños.

(H. David-B. Bacharach son los compositores).

¿Qué es segregación? No sé qué es segregación. ¿Qué es el fanatismo? No sé lo que es. ¿Qué significa el odio? No sé lo que es. ¡Ah! ¿Qué es prejuicio? Creo que es cuando alguien está enfermo.

Uno, dos, tres, cuatro. No necesitamos otra montaña, Señor. Ya hay bastantes montañas y laderas que escalar. Ya hay bastantes océanos y ríos que cruzar, suficientes para que duren hasta el fin de los tiempos.

No sé, pero creo. Estaré en casa para la víspera de Navidad. Empecen: Uno, dos, tres, cuatro.

¿Alguien de aquí ha visto a mi viejo amigo John? ¿Podéis decirme dónde ha ido? La riada de vehículos está pasando por aquí. Veo pasar muchas motocicletas, motocicletas de la Policía. The pick up the motorcade. Algo ha ocurrido aquí. Nos dicen que ha habido un tiroteo. "Ahora está pasando el coche presidencial. Sabemos que es el coche presidencial, vemos el traje rosa de la señora Kennedy. Hay un agente del Servicio Secreto obvierto de piernas encima del coche. Nos dicen que el gobernador John Connally y señora van en el coche con el Presidente Kennedy y señora. No podemos ver a quién le han dado. Parece como si fueran al hospital...".

"Interrumpimos este programa para ofrecerles un boletín oficial desde Dallas, Texas. La instantánea es aparentemente oficial. El Presidente John F. Kennedy ha muerto a la una de la tarde, hora local".

¿Alguno de vosotros ha visto a mi viejo amigo Martín? ¿Podéis decirme dónde ha ido? Ha libertado a mucha gente, pero parece ser que los buenos mueren jóvenes. Tenemos días difíciles por delante, pero a mí, en realidad, no me afecta ya, porque he estado en la cima de la montaña. Y no me importa. Como a cualquiera, me gustaría vivir...

Nadie puede estar seguro de quién será el próximo que sufra las consecuencias de una insensata matanza. ¿Alguno de aquí ha visto a mi viejo amigo "Bobby"? ¿Podéis decirme dónde ha ido? El alcalde Yorty acaba de pa-

LLEVE
EL SOL
A SU CASA!



OLVIDESE DEL INVIERNO

de día o de noche... llueve o truene... lleve el sol a dondequiera que vaya con un cuboflash (4 flashes en uno) y la fabulosa

INSTAMATIC II
POR SOLO \$125 (sin I.V.)

incluyendo: una película, un cuboflash y las baterías

GRATIS!



20% DE DESCUENTO

en proyectores y visores View Master
Gratis! un disco View Master por cada 6 discos
que Ud. compre (Oferta por tiempo limitado)

IFSA Diagonal al Correo
Avenida Central

O donde
su distribuidor



mande sus rollos a

LABORATORIOS Ticolor PARA UN REVELADO PERFECTO



sarme un mensaje que dice que hemos estado aquí ya demasiado tiempo. Así es que mis gracias a todos vosotros, y para Chicago, a ganar allí.

El senador Kennedy ha sido asesinado, ¿es eso posible? ¡Oh, Dios mío!, han disparado contra el senador Kennedy. La Policía consigue atrapar al hombre que, al parecer hizo el disparo. Tiene la mano helada. Torturando si hace tal

ta. Deténganlo. No queremos otro fuera de la ley. Nos guste o no, vivimos en tiempos de peligro e incertidumbre. Así vivió él. Eso es lo que él nos deja. Mi hermano no necesita ser idealizado o en grandecido en la muerte más allá de lo que fue en la vida. Que sea recordado simplemente como un hombre bueno y decente que vio el mal y trató de convertirlo en

bien, vio el sufrimiento e intentó curarlo, vio la guerra y trató de detenerla. Los que le amamos y le llevamos hoy hacia su descanso rezamos para que lo que él fue para nosotros y deseó para otros llegue a ser realidad para todo el mundo. Como él dijo muchas veces, en muchas partes de este país, a los que él conmovió y a aquellos que vieron cómo le conmo-

vían: "Algunos hombres ven las cosas como son y dicen por qué, yo sueño cosas que nunca fueron y digo por qué lo".

Lo que el mundo necesita ahora es amor, mucho amor. Y no sólo para algunos, sino para todos.

(Traducción literal)

RECETAS

a cargo de
DOÑA NANNIE

DE REVISTA FEMENINA

TE CON NARANJA Y MELOCOTON

- 2 1/2 tazas de néctar de melocotón
- 1 taza de jugo de naranja
- 1 taza de agua
- 1 cucharada de azúcar
- 1 cucharadita de canela en polvo
- 4 tajadas de limón agrio
- 12 clavos de olor
- 1 taza de té de Mc. Cormick bien fuerte

Combine todos los ingredientes menos el té si es instantáneo y deje hervir por 5 minutos. Sírvasse caliente o frío, es un refresco exquisito.

SUPREMA DE POLLO A LA PIÑA

- 1 pollo de 1 1/2 a 2 libras
- 4 rodajas de piña natural
- 1 copa de vino blanco
- 3 onzas de crema de leche
- 1 cucharada de queso rallado

sal, pimienta y nuez moscada de Mc. Cormick al gusto

Se deshuesa el pollo y se sacan 4 supremas sin hueso, se sazona con sal, pimienta y nuez moscada de Mc. Cormick, se pasa por Nacarina y con un poco de Mirasol, se dora en una sartén o cacerola, agregue las 4 rodajas de piña, cuando está dorado, adicione el vino blanco a la crema de leche, ya en el último momento se le agrega el queso rallado y se termina su coacción en menos de 15 minutos.

ENSALADA DE POLLO Y PAPAS

- 1 pollo
- 2 libras de papas
- 2 huevos duros
- 1/2 taza de apio picadito
- 1/2 taza de aceitunas picaditas
- 1/2 taza de petit pois
- 1 manzana picada con unas gotas de jugo de limón
- 1 lata de puntas de espárragos
- 1 1/2 taza de mayonesa
- 2 cucharadas de agua de los espárragos
- 1 lata de pimientos morrones
- 1 lechuga

Cocine el pollo en una cacerola como lo hace usualmente, con ajo, dos cucharadas de aceite, 1 chile, 1 cebolla grande, 1 tomate grande, laurel, sal y un cuarto de taza de vino seco. Corte las papas en cuadritos y cócnelas, pique la masa del pollo en pedacitos chiquitos, mezcle el pollo con las papas y añada los demás ingredientes. Revuélvalo todo hasta unirlo bien. Sírvalo sobre hojas de lechuga y adórnala a gusto con pimientos morrones, espárrago, aceitunas y huevos duros.

EL MENU de la semana

LUNES

Desayuno

Jugo de frutas
huevo frito con tocineta
pan español
café o té

Almuerzo

Ensalada de tomate y cebolla
arroz blanco
frijoles molidos
chuleta de cerdo
banano al horno

Cena

Sustancia
papas asadas
tostadas con queso
café, té o chocolate

MARTES

Desayuno

Papaya
corn-flakes con leche
tostadas
café o té

Almuerzo

Lechuga con berros
arroz con Petit Pois
pescado al horno, en salsa de tomate
papas a la francesa
gelatina

Cena

Crema de tomate
pudín de queso
café o té

MIERCOLES

Desayuno

Tajada de piña
pan español
salamé, queso
café o té

Almuerzo

Ensalada de papa con mayonesa
arroz blanco (bien condimentado)
pollo en salsa de verduras
plátano en miel

Cena

Consomé de pollo
chancletas
tostadas
café, té o chocolate

JUEVES

Desayuno

Jugo de naranja
pan español
jamón, queso
café o té

Almuerzo

Ensalada de repollo morado
arroz blanco
riñones con vino
plátano maduro al horno
ensalada de frutas con gelatina

Cena

Sopa minestrone
yuca frita
tostadas
café, té o chocolate

VIERNES

Desayuno

Jugo de naranja
huevos pateados con jamón
tostadas con mantequilla
café o té

Almuerzo

Tomates rellenos con atún
arroz blanco
frijolitos bien arreglados
carne empanizada, con queso
tortitas de yuca con miel

Cena

Gallopinto
huevo frito
café, té o chocolate

SABADO

Desayuno

Corn flakes con leche y banano
tostadas con queso
café o té

Almuerzo

Ensalada de repollo con apio y perejil
arroz con mortadela y Petit Pois
vainicas y zanahorias salteadas con ajo
y mantequilla
tortitas de carne
gelatina

Cena

Pastel de carne
café, té o chocolate

DOMINGO

Desayuno

Jugo de naranja
huevos pateados con jamón
natilla con tortillas tostadas
café o té

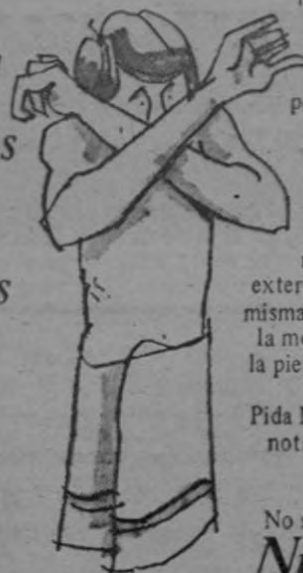
Almuerzo

Ensalada rusa
carnes frías (jamón, pollo, vuelta de lomo asada, mortadela...) queque con helado

Cena

Sandwiches variados
café o té.

No cubra
los
problemas
de la
piel...
elimínelos



De una amiga muy "cercana" no se pueden ocultar los problemas de la piel. Entonces ¿Para qué tratar de encubrir espinillas, barros, acné, erupciones y otros trastornos de la piel, cuando es posible disiparlos con Nixoderm? Nixoderm no es una simple loción encubridora, es un eficaz medicamento con cuatro ingredientes activos que los médicos usan para tratar problemas cutáneos. Nixoderm penetra la capa exterior de la piel para atacar la causa misma del problema. Nixoderm mitiga la molesta comezón... le devuelve a la piel su tersura, suavidad y limpieza.

Pida Nixoderm hoy mismo. Su espejo notará la diferencia... o una amiga muy "cercana"

No se cubra... descubre

Nixoderm



PARA EL HOGAR, sugerencias de lectoras

Por POLLY

Exclusivo para ABANICO

"Estimada Polly: He descubierto la mejor forma para limpiar los artículos de bronce como teteras, ceniceros, etc. Es muy simple y se evita que posteriormente se empañen y esto es usando amoníaco corriente para el uso hogareño. También da excelentes resultados en todos los artículos de cobre".

Señora A. P.

"Estimada Polly: Para encender en forma conveniente y uniforme los trozos de carbón en una parrillada al aire libre, recorte ambas tapas de una lata de café envasado y luego ponga este cilindro en la parrilla. Luego llene el envase con el carbón, esparza sobre él fluído para encendedores y luego cuidadosamente enciéndalo con un fósforo. Una vez que el carbón esté ardiendo y se haya puesto gris con ceniza, saque cuidadosamente la lata con unas tenazas y esparza el carbón encendido sobre la parrilla. Todo el carbón queda encendido y no se derrama fluído".

Señora P. V.

"Estimada Polly: Cuando visitamos una fábrica de figuritas de alabastro en Italia, nos dijeron que el mejor sistema para limpiarlas era usando aceite para el cabello en un paño suave. Luego se frotan con otro paño seco y suave. Este sistema es para el alabastro simple y no para las figuras que son pintadas como tal".

Señora O. D.

"Estimada Polly: Después de quebrar varios enhebradores de agujas mientras hacía un bordado, decidí intentar un pedazo de hilo dental para pasar la lana a través de la aguja y me dio espléndidos resultados".

Señora T. L.

"Estimada Polly: Tengo ocho meses de gravidez y se me hacía muy difícil sentarme a la mesa y comer cómodamente. Así mi esposo buscó una caja grande de cartón y recortó un orificio para mi estómago y otro para las piernas. Esto es magnífico ya que queda como una bandeja y

que también la puedo usar como escritorio. Espero que otras futuras madres puedan hacer uso de esta idea".

Señora O. P.

"Estimada Polly: Nun-

ca se deshaga de la cortina vieja para la ducha, cuando coloque una totalmente nueva y limpia. Ponga la vieja debajo de la nueva con algunas argollas y úselas adentro de la tina, para que la nueva se mantenga fresca y recién puesta".

Señora G. B.

"Estimada Polly: Usted puede usar un florero antiguo y fino que se ha remendado con cola, si vacía en su interior parafina

corredora y lo mueve hasta que el interior quede completamente cubierto. Cuando la cera se solidifica, se tendrá un florero disponible".

Señora E. C.



Si le cayó mal la comida...a qué esperar? Sal Andrews pone el estómago en su punto!

Usted sale a comer con su familia. Va segura de pasarlo bien. Pero le cae mal la comida... se pone nerviosa... y su estómago termina de mal en peor.

Entonces, no pierda tiempo. Todo lo que necesita es un poco de agua... y *Sal Andrews* para el hígado. Agradable. Refrescante...

★ *Sal Andrews calma las agruras porque combate la acidez excesiva.*

★ *Ayuda la digestión porque estimula el hígado en su función reguladora.*

★ *Entona y limpia el organismo porque extiende su acción beneficiosa al aparato digestivo. Así *Sal Andrews* actúa como un refrescante baño interno que le hará sentirse radiante de pies a cabeza.*

Lista al instante... para actuar.



CIRCULABAN aún por todo el mundo revistas y periódicos diarios con artículos dedicados a explicar y poner realce la melancolía de Soraya, princesa triste por antonomasia, y más triste que nunca después de haber perdido trágicamente al hombre que había sabido finalmente comprenderla y hacerla feliz; con tábase todavía en tonos dramáticos la sospecha de que la ex Emperatriz del Irán hubiera intentado poner fin a sus días, por lo que su madre, señora Eva Esfandiari, no se apartaba de ella ni un sólo instante y hasta —como la publicación alemana Heim und Welt, titulaba, entre interrogantes— la noticia de que tal vez se proponía a princesa ingresar en un convento de las cercanías de Nápoles, cuando Soraya abrió, por primera vez tras la muerte de Franco Indovina, las puertas de su villa de Roma a un grupo de invitados. Los informadores y los curio

sos que contemplaban aquella reunión, comedidamente alegre, en el jardín de la princesa, entre árboles y floridos arbustos, apenas daban crédito a su ojos, preguntándose hasta dónde podía haber sido sin duda el dolor de Soraya por la muerte de su gran amigo, el director cinematográfico Franco Indovina. La princesa llevaba blusa deportiva y pantalones blancos y anchos, de acuerdo con la moda imperante en esta última prenda.

Y sostenía una animada conversación con un joven diplomático iraní, llamado Sharan. Una vez, se la vio hasta reír, divertida, por algo que este último acababa de contarle.

Soraya vuelve a sonreír

También participó en una partida de tenis de mesa, poniendo mucho interés en el juego, un detalle (éste del interés por parar y devolver la pelota) revelador, sin duda, de que en su interior estaba dedicándose a ahuyentar sombras tristes de un pasado que no olvidará nunca, sin duda, pero por el que no quiere sentirse oprimida, vencida...

Desde este punto de vista resulta explicable su actitud actual, aunque, por el momento,

parezca a muchos sorprendente (por no decir chocante).

Mejor rodearse de amigos, de buenos amigos, con quienes charlar de cosas indiferentes y jugar a algo tan inocente, pero propicio a la distracción, como es el tenis de mesa, que permanecer entre cuatro paredes, sola y dando vueltas y más vueltas a lo irremediable, a lo que no puede ya volver. En esto de superar penas tiene ya bastante costumbre Soraya, la Emperatriz repudiada por estéril, la desengañada

da de tantas y tantas muestras de falsa compasión y de poco sincero amor, cuando después del repudio, vagaba de una parte a otra de las frecuentadas por el gran mundo, de jándose acompañar de play boys y de artistas, que sólo trataban de redondear su fama mediante pretendidos flirts con la ex soberana del Irán.

PROXIMA SEMANA REX

Una película sumamente original y distinta. Una película que le hará reírse como pocas y emocionarse como en ninguna.

¡Dos de los ladrones más listos del Oeste!



James Garner en **El Rey De Los Pícaros**

Lou Gossett • Susan Clark • (Skin Game) • Brenda Sykes • Edward Asner • Andrew Duggan

Productor Ejecutivo: Guion: Argumento original: Productora por: Dirección por: Música: Meta Rosenberg • Pierre Merton • Richard Alan Simmons • Henry Miller • Paul Bogart • David Shire

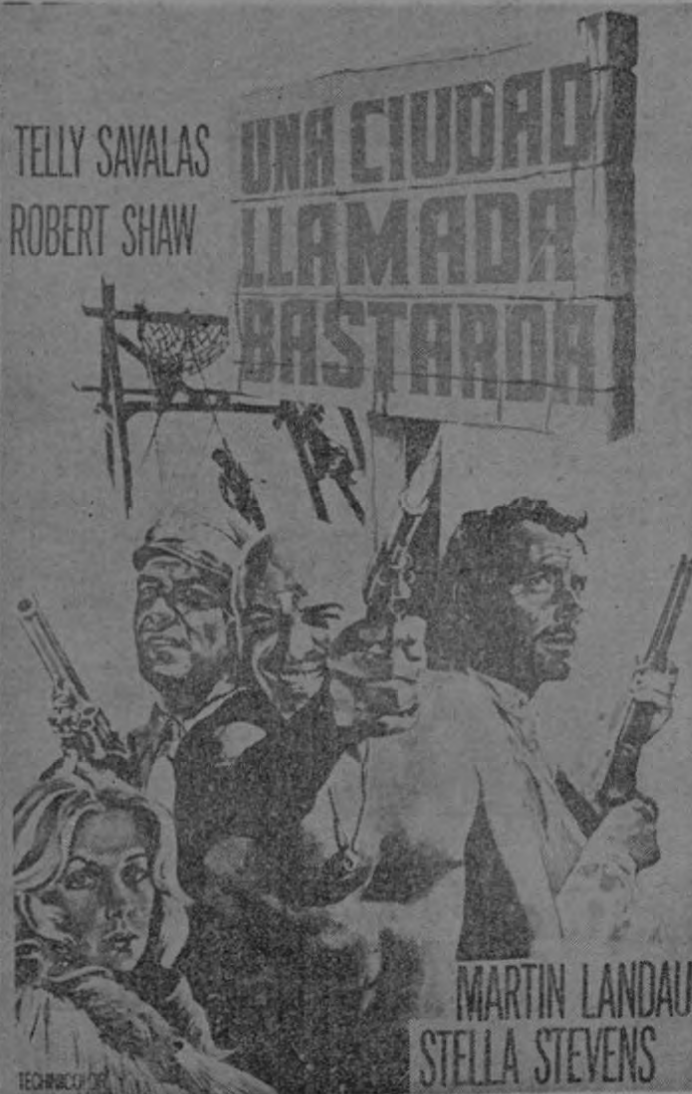
Una Producción Cherokee • Panavision • Technicolor • Warner Bros. A KINNEY COMPANY

PRONTO! Estremeciendo el California

La brutal historia de un pueblo sin honor... donde la vida no vale nada...

(SOLO TRES CINES AUTORIZADOS PARA EXHIBIRLA EN COSTA RICA).

TELLY SAVALLAS
ROBERT SHAW



MARTIN LANDAU
STELLA STEVENS

EN COLORES.

contra tos-ronquera catarro



PASTILLAS

Lokero

En su económica cajita \$245

Distribuidores exclusivos:

Farma-Tica

L.T.D.A.

teléfono 22-11-41 ap.3770

Librería INTERNACIONAL

OFRECE

DOS LIBROS DE GRAN ACTUALIDAD:

La mujer ser social y conciencia

₡ 13.00

Historia de la emancipación femenina

₡ 12.00

Y la gran revista ilustrada en colores

"Mujer Soviética"

₡ 2.50

50 al sur Iglesia
Los Angeles
Tel. 23-02-27
Apdo. 758

Un rostro sano, fresco y suave irradia felicidad...

Use

blanco y negro

el tratamiento de crema medicada y jabón finamente perfumado que elimina manchas, espinillas y barros efectivamente en pocos días.



Decoración de Paredes

Extenso surtido de papel tapiz para todo propósito, inclusive vinílicos para baños y cocinas.

CICLO CLUB S. R. LTDA.

Ave. Central Edificio Garnier, frente a Musmanni

Teléfono 22-68-25